

DECISION D'APPROBATION DE MODELE  
N° 92.00.691.005.1 DU 30 NOVEMBRE 1992

## Trieuses pondérales BOSCH modèle KWE 200/KWE 201/KWE 202

LA PRESENTE DECISION EST PRONONCEE EN APPLICATION DU DECRET N° 88-682 DU 6 MAI 1988 RELATIF AU CONTROLE DES INSTRUMENTS DE MESURE ET DU DECRET N° 80-654 DU 7 AOUT 1980 REGLEMENTANT LA CATEGORIE D'INSTRUMENTS DE MESURE : TRIEUSES PONDERALES AUTOMATIQUES.

### FABRICANT

Société BOSCH, Stuttgarterstrasse 130, D 7050 Waiblingen (Allemagne).

### DEMANDEUR

Société REGAMEY, 221, boulevard Davout, 75020 Paris.

### CARACTERISTIQUES

Les trieuses pondérales BOSCH modèle KWE 200/KWE 201/KWE 202 sont destinées au tri, au contrôle pondéral d'objets (préemballages, ...) en fonctionnement continu et sont constituées par :

1° Un dispositif d'amenée des objets sur l'unité de pesage au moyen d'un transporteur à bande.

2° Une unité de pesage comprenant :

- un dispositif récepteur de charge composé d'un dispositif transporteur de charge à bande dont le support est fixé sur le dispositif équilibreur et transducteur de charge.

Les dimensions du dispositif transporteur-récepteur de charge sont les suivantes :

- type "KWE 200" : entr'axe : de 245 mm à 415 mm, largeur : 100 mm

- type "KWE 201" : entr'axe : de 245 mm à 415 mm, largeur : de 100 mm à 200 mm

- type "KWE 202" : entr'axe : de 230 mm à 580 mm, largeur : de 100 mm à 250 mm

- un dispositif électronique de mesure et d'asservissement incluant :

- un dispositif équilibreur et transducteur de charge constitué par une cellule de pesage à

compensation électromagnétique de forces de marque METTLER-TOLEDO type KW,

- un dispositif indicateur numérique de marque BOSCH dont le fonctionnement est basé sur le principe d'une conversion analogique-numérique et dont la partie traitement des informations est assurée par une unité logique à microprocesseur.

3° Les dispositifs suivants :

- dispositif automatique de mise à zéro à la mise sous tension,

- dispositif automatique de contrôle des afficheurs à la mise sous tension,

- dispositif de prédétermination de masses (masses nominales des objets à trier, points de tri),

- dispositif permettant sur demande la définition automatique de points de tri en fonction de la législation sur les produits préemballés (quantité nominale diminuée de l'erreur maximale tolérée sur les préemballages),

- dispositif d'éjection et/ou de tri (permettant la séparation physique des différentes classes d'objets),

- dispositif indicateur de la classe dans laquelle se trouve l'objet pesé (lourd, léger, bon, ...),

- dispositif automatique de réglage de l'instrument remplissant les préemballages en amont de la trieuse pondérale (réglage de la valeur moyenne des doses - dispositif "retro feed back") (option),

- dispositif automatique et permanent de contrôle de la partie logique, de la partie analogique, des mémoires, des afficheurs, des entrées/sorties,

- dispositif indicateur d'anomalies,

- dispositif semi-automatique de mise à zéro et/ou de tare (commandes confondues),

- dispositif de détermination d'une valeur de tare sur un nombre prédéterminé d'emballages vides pesés successivement,

- dispositif automatique et permanent de mise à zéro et/ou de tare (peut être inhibé),

- dispositif de prédétermination et de mémorisation de tare,
- dispositif d'entrées/sorties permettant la connexion d'organes périphériques,
- dispositif semi-automatique de transmission de données vers un dispositif d'impression (option),

- dispositif de calcul de paramètres statistiques,
- dispositif de mise à niveau,
- dispositif indicateur de niveau.

Les caractéristiques métrologiques sont les suivantes :

Dénomination de la trieuse	Type cellule METTLER	Portée Maximale	Portée Minimale
KWE 200	KW 1100	300 g ≤ Max ≤ 600 g	80 g
KWE 201	KW 1300	300 g ≤ Max ≤ 1 500 g	160 g
KWE 202	KW 1500	1 500 g ≤ Max ≤ 6 000 g	500 g

- nombre maximal d'échelons : compris entre 500 et 3 000
- températures limites d'utilisation : de + 5 °C à + 35 °C
- cadence : selon les objets à trier et les valeurs de la zone d'indécision, elle peut atteindre 110 objets/minute à 150 g, 150 objets/minute à 500 g, 75 objets/minute à 1 kg et 30 objets/minute à 5 kg.

#### SCELLEMENTS

Un dispositif de scellement équipe la cellule de pesage et la "carte calculateur" (voir schéma d'ensemble n° 5866-3).

#### INSCRIPTIONS REGLEMENTAIRES

La plaque d'identification des instruments concernés par la présente décision comporte les indications suivantes :

Identification de l'importateur

Marque, modèle, type, numéro de série de l'instrument

Numéro et date de la décision d'approbation de modèle

Max = ...

Min = ...

Un = ...

Cadence(s) de fonctionnement

d = ...

Températures limites d'utilisation

Tension et fréquence d'alimentation électrique.

#### CONDITIONS PARTICULIERES DE VERIFICATION

La vérification des trieuses pondérales BOSCH modèle KWE 200/KWE 201/KWE 202 est effectuée en une phase au lieu d'installation.

#### DEPOT DE MODELE

Plans et schémas déposés à la sous-direction de la métrologie, à la direction régionale de l'industrie, de la recherche et de l'environnement d'Ile-de-France et chez le demandeur.

#### VALIDITE

La présente décision a une validité de 10 ans à compter de la date figurant dans son titre.

#### REMARQUE

Lorsqu'une trieuse pondérale BOSCH modèle KWE 200/KWE 201/KWE 202 n'est pas destinée à vérifier la conformité des lots de préemballages au décret n° 78-166 du 31 janvier 1978 modifié, elle est dispensée de vérification primitive.

#### ANNEXES

Description de la face avant du bloc de commandes n° 5866-1.

Photographie n° 5866-2.

Schéma d'ensemble n° 5866-3.

POUR LE MINISTRE ET PAR DELEGATION :

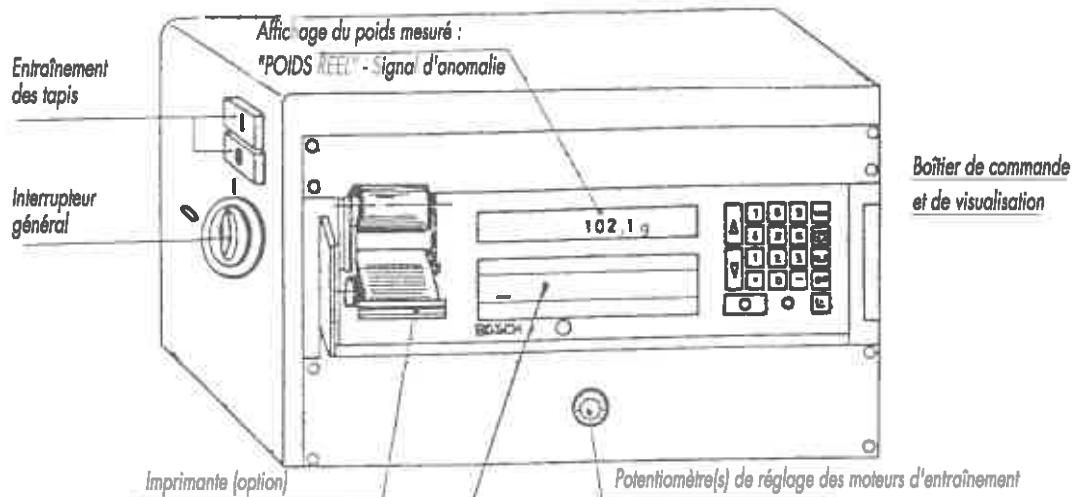
PAR EMPHEUREMENT DU DIRECTEUR DE L'ACTION REGIONALE  
ET DE LA PETITE ET MOYENNE INDUSTRIE,  
L'INGENIEUR EN CHEF DES INSTRUMENTS DE MESURE,

J. HUGOUNET

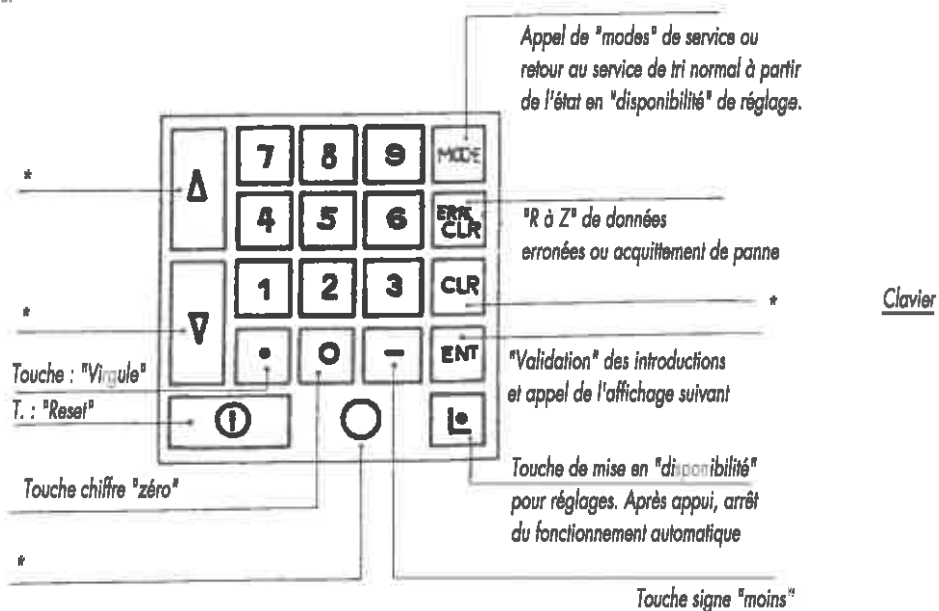
■ N° 5866-1

TRIEUSES PONDERALES BOSCH KWE 200/KWE 201/KWE 202

Description de la face avant du bloc de commandes



Affichage de données auxiliaires (statistiques)  
Guide opérateur



Remarque : \* sur la version standard, ces touches sont inactives.

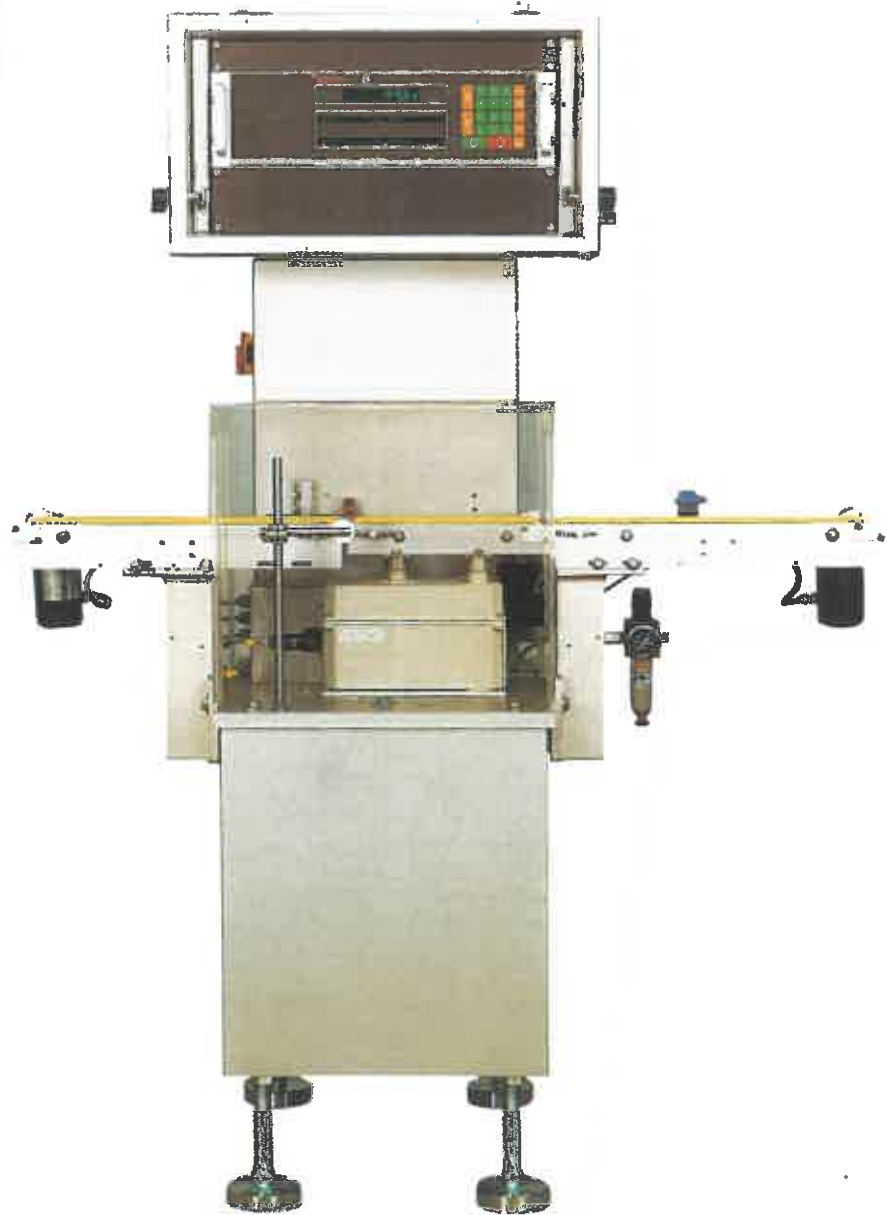
Les rangées inférieures d'afficheurs ont les fonctions suivantes :

- affichage de paramètres statistiques et de données auxiliaires,
  - affichage de messages d'erreurs en cas d'anomalie,
  - guide opérateur lors des opérations de paramétrage de l'instrument.
- Chaque fonction proposée est visualisée avec la touche qui lui est associée, et il suffit d'appuyer sur la touche pour accéder aux paramètres définissant cette fonction.



■ N° 5866-2

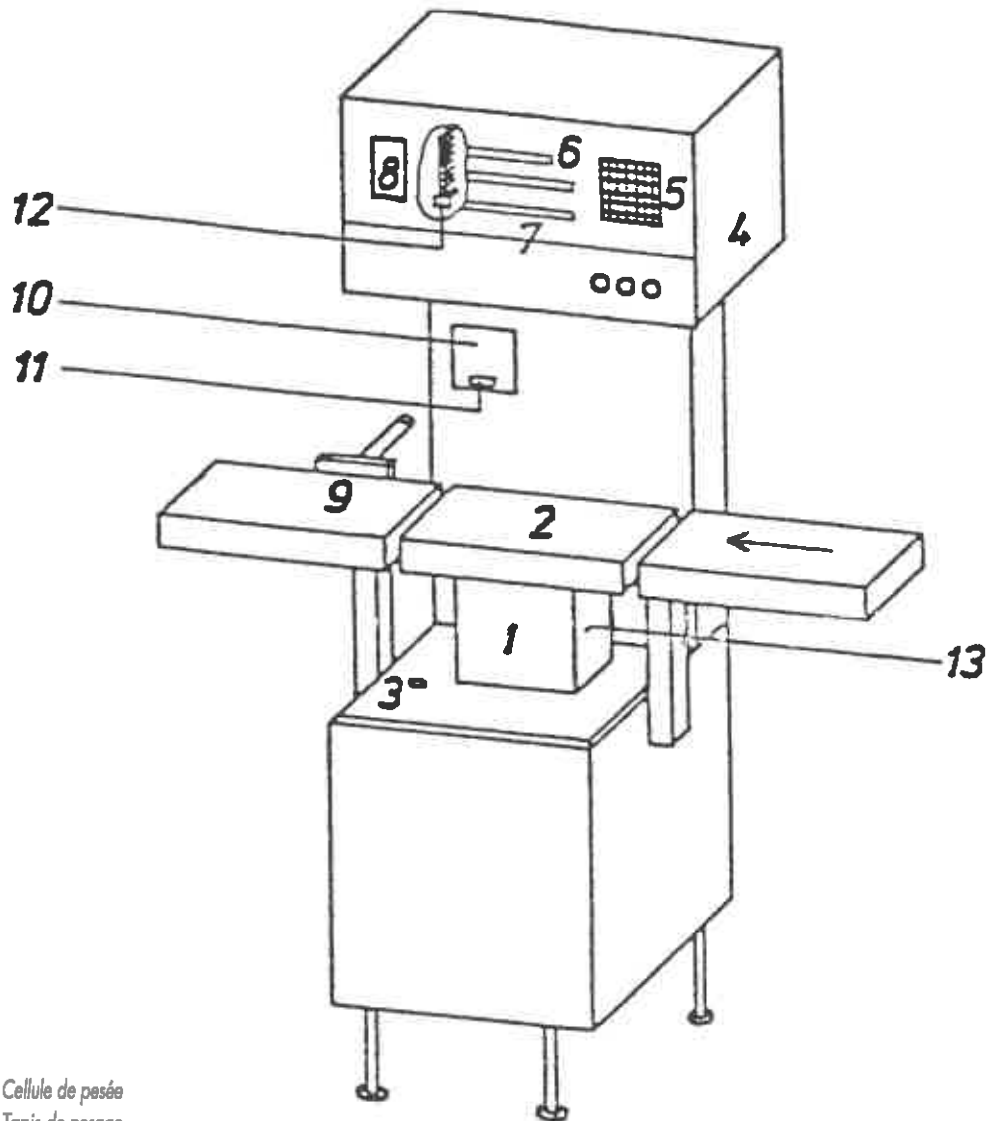
TRIEUSES PONDERALES BOSCH KWE 200/KWE 201/KWE 202



■ N° 5866-3

TRIEUSES PONDERALES BOSCH KWE 200/KWE 201/KWE 202

Schéma d'ensemble



- 1 Cellule de pesée
- 2 Tapis de pesage
- 3 Niveau à bulle d'air
- 4 Bloc de commande
- 5 Clavier à touches
- 6 Affichage du poids
- 7 Compteurs, indications auxiliaires
- 8 Imprimante
- 9 Ejecteur
- 10 Plaque
- 11 Emplacement du poinçon
- 12 Plomb de la carte "calculateur"
- 13 Plomb de la cellule de pesée